



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** **Bienne Seelanders II** **1L**

**CLUB 2** **Sayaluca Cadempino Lugano II** **1L**

Lieu / Ort **Mettmoos - Bienne** Date / Datum **08.09.2018**  
 Location / Luogo

Start / Beginn **14:00** End / Ende **15:57** Match Number / Index **CB65**  
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **25**

No Card / Lic. / Tess. Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **207578 ROUILLER Jean-Marc**

Official scorer / Marqueur **217313 KÜPFER Franziska**

Referee 1 / Arbitre 1 **205147 BERSET Frédéric**

Referee 2 / Arbitre 2 **201278 HOCHSTRASSER Florian**

Tech. Director / Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>4</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Bienne Seelanders II</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

**1 Bienne Seelanders II**

Nr. No. Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Unterschrift

**17 C KOLLROS Nicolas** 202649 **04:16** **17** **86** **1**

**86 A BUONANNO Elia** 99199 **04:27** **71** **17** **2**

**23 G HUMAIR Alexandre** **X X X** 204196 **08:45** **17** **71** **3**

**26 G** **GAMBONI Willy** 2188 **16:34** **26** **11** **5**

**10 GAMBONI Kévin** 203386 **29:58** **17** **72** **6**

**84 VASILE Joël** 98277 **47:52** **17** **14** **7**

**11 BASSI Jonathan** 208332 **58:02** **10** **11** **8**

**14 CHAVANNE François** 207275

**71 SCHWINGRUBER Alain** 202598

**72 PAICHOT Kenzo** 208346

**15 MAILLARD Julien** 216745

**16 GUMY Julien** 98304

**27 VIONNET Julien** 213386

**46 LEPETIT Florent** 208434

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **94110**

**BASSIN Mathieu**

**2 Sayaluca Cadempino**

Nr. No. Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**94 C GONCALVES Daniel** 210352 **06:04** **19** **89** **1**

**78 A MARZARO Stefano** 217531 **33:47** **94** **97** **2**

**90 G MARCHESANO Michele** **X X X** 205253 **53:15** **97** **14** **3**

**G** **54:14** **16** **94** **4**

**11 PFIRTER Axel** 209296

**97 FACCIOTTI Kevin** 97211

**16 PERNI Christian** 202688

**14 KOCH Mattia** 5015

**18 BERNASCONI Johnny** 214140

**89 BERNASCONI Alex** 206221

**77 SANTORO Simone** 208049

**9 PAVAN Pascal** 207475

**88 NIKLAUS Andrea** 210125

**19 ANTONINI Davide** 207268

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **10198**

**BERNASCONI Roberto**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**04:16** **17** **86** **1**

**04:27** **71** **17** **2**

**08:45** **17** **71** **3**

**11:17** **26** **84** **4**

**16:34** **26** **11** **5**

**29:58** **17** **72** **6**

**47:52** **17** **14** **7**

**58:02** **10** **11** **8**

**04:10** **26** **2** **06:04** **A**

**04:43** **10** **2** **06:43** **A**

**06:04** **84** **2** **08:04** **M2**

**16:26** **86** **2** **18:26** **J1**

**27:44** **72** **2** **29:44** **H**

**50:40** **16** **2** **52:40** **C1**

**57:14** **86** **2** **59:14** **M2**

**03:29** **11** **2** **04:16** **H**

**10:43** **14** **2** **11:17** **I**

**19:43** **16** **2** **21:43** **B1**

**24:02** **18** **2** **26:02** **G1**

**27:50** **18** **2** **29:50** **G1**

**30:30** **16** **2** **32:30** **I**

**31:31** **18** **2** **33:31** **G1**

**31:31** **18** **2** **35:31** **M2**

**57:14** **11** **2** **58:02** **B1**

**57:14** **14** **2** **59:14** **M2**

**06:04** **19** **89** **1**

**33:47** **94** **97** **2**

**53:15** **97** **14** **3**

**54:14** **16** **94** **4**

**209296**

**97211**

**202688**

**5015**

**214140**

**206221**

**208049**

**207475**

**210125**

**207268**

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **10198**

**BERNASCONI Roberto**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende Fin / Fine code

**04:10** **26** **2** **06:04** **A**

**04:43** **10** **2** **06:43** **A**

**06:04** **84** **2** **08:04** **M2**

**16:26** **86** **2** **18:26** **J1**

**27:44** **72** **2** **29:44** **H**

**50:40** **16** **2** **52:40** **C1**

**57:14** **86** **2** **59:14** **M2**

**03:29** **11** **2** **04:16** **H**

**10:43** **14** **2** **11:17** **I**

**19:43** **16** **2** **21:43** **B1**

**24:02** **18** **2** **26:02** **G1**

**27:50** **18** **2** **29:50** **G1**

**30:30** **16** **2** **32:30** **I**

**31:31** **18** **2** **33:31** **G1**

**31:31** **18** **2** **35:31** **M2**

**57:14** **11** **2** **58:02** **B1**

**57:14** **14** **2** **59:14** **M2**

**06:04** **19** **89** **1**

**33:47** **94** **97** **2**

**53:15** **97** **14** **3**

**54:14** **16** **94** **4**

**209296**

**97211**

**202688**

**5015**

**214140**

**206221**

**208049**

**207475**

**210125**

**207268**

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **10198**

**BERNASCONI Roberto**

**TOTAL** **8**

TIME OUT **X**

**TOTAL** **14 min**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**06:04** **19** **89** **1**

**33:47** **94** **97** **2**

**53:15** **97** **14** **3**

**54:14** **16** **94** **4**

**209296**

**97211**

**202688**

**5015**

**214140**

**206221**

**208049**

**207475**

**210125**

**207268**

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **10198**

**BERNASCONI Roberto**

**TOTAL** **4**

TIME OUT **X**

**TOTAL** **20 min**